



## 美日漫畫文化 人物造型分歧

2009-04-12 記者 余建良 文

8+1 推文

在美國漫畫的世界裡面，每個超級英雄都有自己獨特的能力，這些特別的能力以及超級英雄的個性、背景，讓他們成為獨一無二的角色。雖然如此，但是在每個超級英雄的外型設計上，仍然有許多相似之處，例如說：緊身衣、肌肉。這些在美漫世界裡面象徵強壯的造型設計，拿到太平洋的另一端，在日本漫畫世界裡面，又有不同的意義了。



英雄就是都夠壯！許多人對美國漫畫的印象是如此，但事實並不完全如此  
.....  
圖：漫畫網站

在美國漫畫的世界裡面，不論是男英雄、女英雄，甚至是無惡不作的反派角色，都有一身壯碩且健美的身體曲線，但是在日本漫畫的世界裡面，並不是每個角色都擁有充滿肌肉的壯碩身材。在日本漫畫裡面，正派角色通常是一般體型，而反派角色的外型卻總是異於常人，諸如高大、矮小、肥胖、瘦弱等等，都是反派角色常有的外型設定，但是女性角色的外型設計的差異卻甚小，不論是正派、反派通常以一般體型居多，壯碩的體型在女性角色當中尤其少見。

### 閱聽眾年齡層 影響體型塑造

日本漫畫可以依讀者的年齡層，粗略劃分為少年漫畫、成年漫畫，上述的體型差異在少年漫畫裡面尤其明顯，而在成年漫畫之中，人物的造型則更有彈性，正派與反派之間的外型差異不像少年漫畫一般顯著。此外，成年漫畫裡面男主角體型彈性空間又更「大」了，只要與格鬥內容相關的漫畫裡面，成年漫畫裡面的主角通常更寫實、壯碩，相較少年漫畫之中主角的一般體型，壯碩的主角在少年漫畫裡面則相當少見。日本成年漫畫的造型設計跟美國漫畫角色的造型設計更接近了，這樣的造型設計似乎道出了東方、西方之間不同的文化觀點，但與其說是文化上的差異，不如從「讀者的年齡層思考」則更能解釋這些不同的造型設計。

這樣不同年齡層而有不同角色設計的現象，在卡通的世界則更為顯著。不論是東方、西方，為了年齡層低的觀眾設計的卡通之中，不符合人體真實比例的造型、Q版設計等相當常見，卡通裡面的反派角色則更加的誇張、顯眼，彷彿像是擔心觀眾沒有辦法辨別正派、反派之間差異。以美國漫畫裡面常見肌肉為例，在漫畫當中代表強大的象徵改編成卡通之後反而消失了，這樣的變化在近年相當明顯，尤其在兒童卡通裡面，原先走寫實畫風，造型與漫畫差異卻甚小的美國卡通，近年來有仿效日本卡通的人物造型的走向，而進行人物造型的改造，而不像是原先漫畫裡面一般。

### 美日改編漫畫 調性異同

同樣是改編自漫畫的卡通，因為兩者鎖定的消費者不同，改編程度又有差異了。相對於日本的卡通按照漫畫設定進行改編，而兩者之間相似程度高的狀況；美國卡通，不論是在外型或者劇情上，都相差許多。因為日本卡通所設想的消費族群要與原先漫畫的重複性高，兩者之間的差別最主要在於：一者透過螢光幕呈現，而一者則為紙本，對於許多忠實的日本漫畫粉絲來說，他們並不歡迎卡通擅自改編原著漫畫內的劇情及設定，而卡通是否忠實於原著也被列為評定好壞的要素之

媒體歷屆廣告

#### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶
- 關余膚色 我想說的事

#### 總編輯的話／郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

#### 本期頭題王／洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事物。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

#### 本期疾速王／吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

#### 本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸／人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思寧／照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔／人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕／人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳／人物

一。

但是美國的觀眾們卻能接受這些改編，因為卡通、漫畫的消費族群不同，這樣的區隔在以前沒那麼顯著，隨著消費族群的區隔鎖定以及日本漫畫、卡通西傳等影響，以前壯碩、線條明顯的超級英雄，到了現在的卡通裡面則變得要溫文、外型要保守許多。最顯著的例子莫過於《少年悍將》的卡通，在這部鎖定為兒童取向的卡通裡面，主角們原先在漫畫裡面雄壯、剽悍的外表，變得可愛、溫和，而在《少年悍將》之前，改編自美國漫畫、而設定為兒童向卡通並不多見，尤其在造型上的改變，更是與以往的卡通接近漫畫的造型有所不同。



卡通少年悍將的人物造型，跟原本漫畫版本相較之下，人物顯然可愛許多

圖：卡通官方網站

與日本漫畫不同的是，美漫有自己獨特的系統，改編版本對於美漫讀者是司空見慣。美漫的平行宇宙當中，任何的事情都是有可能發生，除了官方正史之外，尚有官方授權的其他版本，例如：正史裡面的蜘蛛人是個貧窮但是上進的大學生，但是在另一個平行宇宙的版本當中，蜘蛛人卻有可能是個花錢如流水的暴發戶。除此之外，同漫畫公司的超級英雄一起存在相同的世界裡面，以Marvel公司的漫畫為例，幾個看板人物諸如：蜘蛛人、浩克、鋼鐵人、驚奇四超人，同時出現在漫畫裡面，對美漫迷而言也只是稀鬆平凡的事情。所以相對於日本漫畫的粉絲而言，美漫的愛好者對於改編更感平常，對於他們而言，官方正史的漫畫版本與卡通是不同的兩回事。

造型可以強調一個角色的特性，為了讓觀眾、讀者們能更直接地了解角色，而進行外觀設定的調整，不論在東方還是西方，都是作家們的常用的表現方式，他們更習慣以觀眾、讀者的年齡層進行設定、調整，所以會有日本少年漫畫主角體型瘦弱但是卻異常強悍、美國漫畫改編成卡通之後，超級英雄的肌肉必須要再縮水的狀況，觀眾、讀者們其實深深影響著作品內的人物及劇情。

雖然調整方式、內容不盡相同，令人感到有趣的是，不論是美國漫畫或者日本漫畫，壯碩的身材從來不是決定角色強弱的關鍵，這樣的共通點同時也存在於各年齡層的漫畫當中。彷彿肌肉線條只是為了增加視覺效果，或者證明角色的強悍程度，而並非決定關鍵。或許對於讀者而言，在漫畫的世界裡面，一個角色的魅力並不完全在於他的外型，更吸引讀者的是角色的內在美；而對作者而言，角色的外型也僅只是作者用來說故事的方式而已。



橙色的季節 唯美「柿」界

新竹九降風吹起陣陣柿香，一片澄黃映入眼簾，那既是辛苦的結晶，也既是甜美的滋味。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們

© 2007-2014 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0